

# ДОКЛАД О ПРАВАХ ЧЕЛОВЕКА В ТУРКМЕНИСТАНЕ ЗА 2013 ГОД

## ОСНОВНЫЕ ПОЛОЖЕНИЯ

Согласно конституции Туркменистан является светской демократической и президентской республикой, однако страной управляет авторитарное правительство, контролируемое президентом Гурбангулы Бердымухамедовым и его Демократической партией. Бердымухамедов остался на посту президента после проведенных в феврале 2012 года выборов, которые Бюро по демократическим институтам и правам человека при Организации по безопасности и сотрудничеству в Европе (ОБСЕ) определило как выборы, предоставляющие ограниченный выбор конкурирующих политических альтернатив. Власти установили действенный контроль над силами безопасности. Сотрудники силовых структур допускали нарушения прав человека.

Произвольные аресты, пытки и несоблюдение гражданских свобод, в том числе ограничение свободы слова, печати, собраний и передвижений, являлись тремя основными проблемами в сфере прав человека.

В числе других постоянных проблем в сфере прав человека отмечались отсутствие у граждан возможности сменить правительство, вмешательство в религиозную жизнь, отказ в отправлении правосудия и справедливом судебном разбирательстве, произвольное нарушение неприкосновенности частной жизни, жилища и корреспонденции, дискриминация и насилие в отношении женщин, торговля людьми и ограничения на создание свободных объединений работников.

Сотрудники службы безопасности и других государственных ведомств действовали безнаказанно. Сообщений о случаях привлечения к ответственности государственных чиновников за нарушение прав человека не поступало.

### **Раздел 1. Соблюдение права на неприкосновенность личности, включая недопущение таких правонарушений, как:**

#### **а. Произвольное или незаконное лишение жизни**

Сообщений о том, что правительством или его представителями совершались произвольные или незаконные убийства, не поступало.

**в. Исчезновение людей**

Сообщений о похищении людей по политическим мотивам не поступало.

**с. пытки и иные виды жестокого, бесчеловечного или унижительного обращения либо наказания**

Сотрудники службы безопасности пытали и избивали подозреваемых в уголовных преступлениях, заключенных и отдельных граждан, предположительно критически относившихся к деятельности правительства, с целью получения признаний, а также в порядке наказания, несмотря на то что подобные действия запрещены конституцией и законодательством. 24 января сотрудники правоохранительных органов в Дашогузе обыскали дом семьи Навруза Насырлаева, члена группы «Свидетели Иеговы», приговоренного к лишению свободы за отказ от обязательной службы в армии по религиозным соображениям. По имеющимся сообщениям, сотрудники применили чрезмерную физическую силу против лиц, задержанных во время обыска.

Согласно данным июльского отчета организации «Международная амнистия», пытки, используемые сотрудниками службы безопасности, включали применение «электрошока, удушение, изнасилование, принудительное введение психотропных веществ, лишение пищи и воды, а также выставление на мороз».

Статья 16 Закона о статусе и социальной защите военнослужащего от 2009 года гласит, что правительство обеспечивает здоровье и жизнь военнослужащих. Однако военнослужащие сообщали, что новобранцы продолжают страдать от дедовщины, к проявлениям которой относится унижение человеческого достоинства, в том числе жестокость и словесные оскорбления. По имеющимся данным, количество случаев дедовщины продолжало сокращаться. Военнослужащие сообщали, что офицеры реагировали на факты избиений, обследовали новобранцев на предмет обнаружения следов насилия и в отдельных случаях наказывали нарушителей. По имеющимся сведениям, дедовщина в отношении новобранцев проявлялась сильнее за пределами Ашхабада.

В 2012 году правительство частично выполнило полученные в 2011 году рекомендации Комитета ООН против пыток (КПП), внеся в уголовный кодекс определение пыток и уголовное наказание для государственных служащих за применение пыток в отношении задержанных. Информация о

случаях обвинения государственных служащих в применении пыток отсутствовала.

### **Условия содержания в тюрьмах и следственных изоляторах**

Условия содержания в тюрьмах были тяжелыми и опасными для жизни, характеризовались антисанитарией и переполненностью. Некоторые объекты, например колония общего режима ЛБК-12 в Лебапском велаяте, были расположены на территориях, где заключенные испытывали воздействие экстремально суровых климатических условий — чрезмерной жары летом и крайне низких температур зимой. Поступали неподтвержденные сообщения о физическом насилии над заключенными со стороны сотрудников тюрем и других заключенных.

Условия содержания. Официальные данные о средних сроках лишения свободы или количестве заключенных, в том числе несовершеннолетних, отсутствовали. Согласно данным отчета за 2011 год, представленного КПП Ассоциацией независимых адвокатов Туркменистана (АНАТ) и Туркменской инициативой по правам человека, общая вместимость исправительных колоний и тюрем составляла 8100 заключенных. При этом согласно данному отчету в 2009 году общее количество заключенных составляло 26 720 человек; это самые последние доступные данные об общем количестве заключенных. Данная цифра не включает задержанных, содержащихся в следственных изоляторах, изоляторах временного содержания в полиции, дисциплинарно-исправительных центрах трудотерапии и в военных штрафных батальонах. Задержанные, содержащиеся в следственных изоляторах, в основном являлись лицами, приговоренными к лишению свободы, но еще не отправленными в исправительные колонии. По имеющимся данным, шесть следственных изоляторов были предназначены для содержания 1120 человек, но число заключенных в них было предположительно в три-четыре раза больше.

Как правило, мужчины и женщины содержались в разных изоляторах. Информация о количестве объектов для содержания осужденных и задержанных женщин отсутствовала, но согласно отчету АНАТ в ДЗК-8 в Дашогузском велаяте содержалось 2010 женщин. В следственном изоляторе, находящемся под юрисдикцией Министерства внутренних дел и предназначенном для взрослых и несовершеннолетних, содержалось около 800 человек. В их число входили лица, заключенные под стражу до начала судебного процесса, лица, чьи дела были направлены на доследование, а также лица, уже осужденные, но еще не отправленные в исправительные

колонии. Воспитательная колония в Байрамали была рассчитана на 142 мальчиков, однако международные организации сообщали, что в течение года там одновременно содержалось в среднем 40–50 мальчиков. По сообщениям, в ДЗК-8 (DZK-8) девочки и взрослые женщины содержались в разных камерах.

Различные заболевания, особенно туберкулез, были широко распространены. По сообщениям, в связи с переполненностью исправительных учреждений заключенные с туберкулезом и кожными заболеваниями содержались вместе со здоровыми заключенными, что способствовало распространению заболеваний. Сохранялась озабоченность тем, что надлежащих проверок и лечения заключенных, больных туберкулезом, перед тем, как помещать их в камеры с другими заключенными, не проводилось, хотя власти утверждали обратное. По утверждению органов власти, заключенные с диагнозом «туберкулез» направлялись на лечение в специальный госпиталь Министерства внутренних дел в г. Мары, а после освобождения имели доступ к медицинскому обслуживанию по месту жительства.

Питательность тюремной пищи оставляла желать лучшего, и заключенные страдали от недоедания. В доступе к дополнительному питанию заключенные зависели от своих родственников. Некоторые члены семей и заключенные заявляли, что иногда сотрудники тюрем изымали продуктовые посылки. Доступность питьевой воды подтвердить не удалось.

Администрация. По словам родственников, тюремные власти отказывали в передачах некоторым заключенным, а кроме того, часто лишали членов семьи права свидания с заключенными. Правительство позволяло иностранным дипломатам встречаться с гражданами их стран, отбывавшими заключение за уголовные преступления. Органы власти не предоставляли информации о ведении учетной документации в тюрьмах, а также не сообщали, разрешалось ли заключенным осуществлять религиозные обряды и осуществлялся ли систематический контроль условий содержания в тюрьмах и следственных изоляторах. Альтернативой лишения свободы для лиц, совершивших ненасильственные преступления, являлись отсрочка исполнения приговора, штрафы и вычеты из зарплаты. Неизвестно, имелся ли омбудсмен по делам заключенных.

Независимый мониторинг. Госчиновники по-прежнему отказывали международным наблюдателям, в том числе представителям Международного комитета Красного Креста (МККК), в посещении задержанных и заключенных. Правительство и МККК продолжали

переговоры о приемлемых условиях регулярных тюремных посещений. В апреле 2012 года правительство разрешило сотрудникам МККК посетить исправительное учреждение при Министерстве внутренних дел и строительную площадку нового исправительного учреждения.

Улучшения. В декабре правительство открыло в Дашогузе новое исправительное учреждение на 850 мест для женщин, которое включает медицинскую клинику, родильную палату, места отдыха и развлечений, а также центральные системы отопления и охлаждения. В августе были внесены поправки в уголовный кодекс, позволяющие работающим заключенным получать государственные льготы, дополнительный паек и государственную пенсию. Правительство делало шаги в направлении полной реализации национальной стратегии реформирования системы ювенальной юстиции, принятой в 2012 году, которая включает мероприятия по обучению сотрудников правоохранительных органов и системы правосудия обращению с несовершеннолетними правонарушителями, разработке реабилитационных программ и альтернативных наказаний, а также обучению тюремного персонала реабилитационному и интеграционному обслуживанию.

#### **d. Произвольный арест или задержание**

Произвольный арест и содержание под стражей запрещены законом, однако по-прежнему представляли серьезную проблему.

#### **Роль полиции и органов безопасности**

Министерство внутренних дел направляет деятельность уголовной полиции, которая тесно сотрудничает с Министерством национальной безопасности (МНБ) в вопросах национальной безопасности. МНБ играет роль в кадровых изменениях в других министерствах и обеспечивает выполнение президентских указов. Как МНБ, так и уголовная полиция действовали безнаказанно. Отсутствовала какая-либо информация о том, что президентская комиссия, созданная в 2007 году для рассмотрения жалоб граждан о злоупотреблениях правоохранительных органов, проводила какие-либо расследования, в результате которых сотрудники сил безопасности привлекались бы к ответственности за злоупотребления.

Отсутствовала национальная стратегия реформирования полиции и органов безопасности. Тем не менее, в июле правительство позволило ашхабадскому центру ОБСЕ передать на рассмотрение представителям Генеральной прокуратуры и парламента постатейные комментарии к уголовно-

процессуальному кодексу. В сентябре сотрудники правоохранительных органов принимали участие в недельном курсе ОБСЕ по применению международных стандартов в области прав человека в уголовном судопроизводстве и расследованиях.

### **Порядок ареста и обращение с задержанными**

При аресте подозреваемого в момент совершения преступления ордер на арест не требуется. Генеральный прокурор должен выдать ордер на арест в течение 72 часов с момента задержания. Если следственные органы не найдут доказательств вины для предъявления официального обвинения в течение 10 дней с момента задержания, задержанный должен быть освобожден из-под стражи, однако власти не соблюдали этого требования. Если доказательства вины будут обнаружены, следствие может длиться два месяца. Районные прокуроры и прокуроры национального уровня могут продлить срок следствия до шести месяцев. Генеральный прокурор или заместитель генерального прокурора может продлить срок следствия не больше чем на один год. По окончании следствия прокурор подготавливает обвинительное заключение, и дело передается в суд. Суды, как правило, следовали этим процедурам, а прокуроры незамедлительно информировали задержанных о предъявленных им обвинениях. Однако бывший министр культуры Гельдымурат Нурмухамедов, который содержался под стражей в Тедженском центре реабилитации для наркозависимых в течение девяти месяцев, был проинформирован о выдвинутых против него обвинениях лишь в июле, после своего освобождения.

Уголовно-процессуальный кодекс предусматривает систему освобождения под залог и поручительства, однако органы власти не использовали эти положения. Закон оставляет за задержанным право непосредственно обратиться к самостоятельно выбранному адвокату после предъявления официального обвинения, но задержанные могут быть лишены возможности регулярно или в срочном порядке встречаться с адвокатом в силу незнания ими закона, по причине нарушения закона силами безопасности, а также поскольку обращение за официальной юридической помощью не является здесь культурной нормой. В течение года органы власти отказывали некоторым задержанным в свидании с членами семьи. Некоторые семьи не имели сведений о местонахождении своих задержанных родственников. Заключение с лишением права переписки и общения оставалось проблемой. Оставалось неясным, в какой степени органами власти нарушались процессуальные положения системы уголовного правосудия.

Произвольный арест. Закон трактует любую оппозицию правительству как измену родине. Признанных виновными в измене родине ждет пожизненное заключение, они не подлежат амнистии или сокращению срока заключения. В прошлом органы власти арестовывали лиц, выражавших критические или отличающиеся от официальных взгляды, и предъявляли им обвинения в экономических или уголовных преступлениях вместо обвинений в измене родине. В течение первой половины года поступило как минимум одно сообщение о возбуждении уголовного дела по факту заговора.

Поступали сообщения о произвольных арестах и задержаниях. Часто задерживались правозащитники, члены религиозных групп, представители этнических меньшинств, диссиденты, а также члены неправительственных организаций (НПО), которые взаимодействовали с иностранцами. 6 мая, согласно сообщению радио «Свободная Европа»/радио «Свобода», был задержан корреспондент радиостанции Ровшан Язмухамедов без объяснения причин задержания. По имеющимся данным, сотрудники сил безопасности в прошлом уже несколько раз допрашивали Язмухамедова, а около его дома были установлены камеры наблюдения. 22 мая журналист был освобожден после двух недель содержания под стражей.

В феврале были условно-досрочно освобождены Сапардурды Хаджиев и Аннакурбан Аманклычев за семь месяцев до окончания срока их тюремного заключения. В 2006 году они были приговорены к лишению свободы по сфабрикованным обвинениям в незаконном приобретении, хранении или продаже оружия и боеприпасов в качестве возмездия за помощь, оказанную ими в создании документального фильма с критикой положения дел в стране.

В июле был выпущен на свободу бывший министр культуры Гельдымурат Нурмухамедов. Сотрудники МНБ задержали его в октябре 2012 года без предоставления его семье каких-либо объяснений причин ареста; до этого он находился под усиленным наблюдением после того, как в 2011 году высказал критические замечания в адрес правительства.

Предварительное заключение. Как правило, закон разрешает задерживать подозреваемых на срок, не превышающий двух месяцев, но в исключительных случаях с разрешения генерального прокурора арест может быть продлен до одного года. В отношении малозначительных преступлений применяются более короткие сроки расследования. В продолжение прошлогодней тенденции органы власти редко превышали сроки заключения под стражу до начала судебного процесса. В прошлом хроническая коррупция и неповоротливая бюрократия приводили к длительным

задержкам в судебных разбирательствах, но деятельность правительства по борьбе с коррупцией и создание Академии государственной службы с целью повышения квалификации госслужащих фактически устранили такие задержки. Получение принудительных признательных показаний также играло роль в сокращении срока пребывания под стражей до начала судебного процесса.

Амнистия. 18 февраля правительство помиловало неустановленное число заключенных в честь Дня государственного флага. Еще 926 заключенных были амнистированы в связи Днем конституции 18 мая. В августе правительство помиловало 1 166 заключенных в преддверии праздника Ночи всемогущества. Президент Бердымухамедов объявил амнистию 1 002 заключенным в октябре в связи с Днем независимости. Еще 630 заключенных были амнистированы в декабре по случаю Дня нейтралитета Туркменистана. Заключенные, отбывающие сроки по статьям, связанным с наркотиками или оружием, не имеют права на амнистию. Однако нет никаких ограничений в отношении лиц, подлежащих помилованию, поскольку амнистия и помилование рассматриваются как две различные категории.

#### **е. Отказ в справедливом и открытом судебном разбирательстве**

Хотя закон предусматривает независимость суда, судебная власть подчинялась исполнительной. Отсутствовал законодательный контроль назначений и увольнений судей президентом. Президент обладал исключительными полномочиями для увольнения любого судьи. Судебная власть повсеместно считалась коррумпированной и неэффективной.

#### **Судопроизводство**

Закон предусматривает надлежащие правовые процедуры для подсудимых, включая открытые слушания, доступ к материалам обвинения, право вызова свидетелей, защитника или назначенного судом адвоката, если подсудимый не может сам оплатить его услуги, а также право представлять себя в суде; однако органы власти нередко отказывали подсудимым в этих правах. Часто подсудимые не могли воспользоваться презумпцией невиновности. Отсутствовала система суда присяжных. Публике позволялось присутствовать на большинстве судебных процессов, но некоторые процессы слушались в закрытом порядке, особенно те, в которых органы власти усматривали политическую подоплеку. Интересы подсудимых защищали очень немногие независимые адвокаты. Согласно уголовно-процессуальному кодексу, подсудимые должны присутствовать на своих судебных процессах и



иметь возможность своевременно консультироваться с адвокатом. Закон не устанавливает каких-либо ограничений на доступ подсудимых к адвокату. Иногда суд отказывал подсудимым в очных ставках или в возможности задать вопросы свидетелям обвинения, а также отказывал подсудимым и их адвокатам в доступе к доказательствам обвинения. В некоторых случаях суды отказывались приобщать к делу оправдательные доказательства, представляемые адвокатами, даже если такие доказательства могли изменить исход судебного процесса. Русскоязычным обвиняемым не предоставлялся судебный переводчик во время судебных процессов на туркменском языке.

Даже если суды соблюдали процессуальные нормы, авторитет государственного обвинителя намного превышал авторитет защитника, что затрудняло справедливое отправление правосудия. Стенограммы судебных заседаний зачастую были неверными или неполными, особенно когда имелась необходимость переводить показания подсудимых с русского языка на туркменский. Подсудимые могли опротестовывать решения нижестоящих судов и подавать президенту прошения о помиловании. Поступали достоверные сообщения о том, что судьи и прокуроры часто заранее определяли исход судебных процессов и приговоры.

### **Политические заключенные и лица, задержанные по политическим мотивам**

Правительство утверждало, что оно не лишает граждан свободы по политическим мотивам, хотя оппозиционные группы и некоторые международные организации заявляли, что в стране имелись политические заключенные и лица, задержанные по политическим мотивам. Точное количество таких лиц — к которым относились и лица, якобы участвовавшие в покушении на бывшего президента Ниязова в 2002 году — оставалось неизвестным. Признанных виновными в измене родине ждет пожизненное заключение, они не подлежат амнистии, но могут получить от президента сокращение срока заключения.

### **Гражданско-правовые процедуры и средства судебной защиты**

Система гражданского судопроизводства не являлась ни независимой, ни беспристрастной, поскольку все судьи назначались президентом. Согласно закону доказательства, собранные во время расследования уголовного дела, могут быть использованы для обоснования гражданского иска в процессе, именуемом «гражданский иск в уголовном процессе». В прошлом сообщалось о взятках в системе гражданского судопроизводства с целью

обеспечения принятия того или иного решения. В тех случаях, когда государственные интересы касались отдельных граждан, органы власти использовали административные рычаги для давления на суд при вынесении приговоров. Наиболее часто в принудительном порядке выполнялись распоряжения судов о выселении.

### **Возврат имущества**

Органы власти не обеспечивали последовательного выполнения законоположений, касающихся реституции или компенсации за конфискацию частной собственности. В 2007 году президент Бердымухамедов заявил, что снос жилых домов не будет осуществляться, если отсутствует жилье на замену. Тем не менее, в течение года органы власти продолжали сносить частные дома, причем еще более активно, чем в 2012 году, в рамках программы реконструкции города, без выплаты владельцам надлежащих компенсаций. В 2011 году была создана межведомственная комиссия для рассмотрения жалоб жителей, чьи дома были расположены на месте строительства новых зданий в Ашхабаде и регионах. Сведения о количестве и порядке рассмотрения жалоб, поданных в эту комиссию, отсутствовали.

### **f. Произвольное нарушение неприкосновенности частной и семейной жизни, жилища или переписки**

Конституция и закон запрещают подобные действия, но органы власти игнорировали этот запрет. Власти производили насильственные обыски без соответствующего ордера в домах некоторых представителей религиозных меньшинств и других лиц. Закон не регламентирует наблюдение, осуществляемое службой государственной безопасности, которая регулярно контролировала деятельность чиновников, граждан, оппонентов, лиц, критикующих правительство, и иностранцев. Сотрудники службы безопасности использовали слежку, прослушивание телефонных разговоров, электронное прослушивание и услуги информаторов. Органы власти часто опрашивали родителей студентов, обучающихся за рубежом, и иногда грозили государственным служащим увольнением за общение с иностранцами.

Сообщалось, что органы власти перехватывали почту перед ее доставкой, а письма и посылки, доставленные в почтовые отделения, должны были оставаться незапечатанными для проверки государственными органами.

Лица, которые подвергались преследованию, задержанию или аресту со стороны органов власти, и члены их семей сообщали, что их родных увольняли с работы и исключали из учебных заведений по распоряжению властей. Иногда членов семей также задерживали и допрашивали.

## **Раздел 2. Соблюдение гражданских свобод, включая следующие:**

### **а. Свобода слова и печати**

Конституция предусматривает свободу слова и печати, но правительство не обеспечивало соблюдение данных прав.

Свобода слова. Законодательство требует, чтобы политические партии позволяли представителям Центральной избирательной комиссии и Министерства юстиции присутствовать на их собраниях. Правительство также предостерегало критически настроенных лиц от обсуждения проблем из области прав человека с зарубежными журналистами или другими иностранцами.

Свобода прессы. Правительство финансировало и контролировало издание книг и почти всех других печатных средств массовой информации. Еженедельная газета «Рысгал» продолжала выходить, но ее статьи представляли собой в основном перепечатки материалов государственных средств массовой информации либо отражали взгляды государственного информационного агентства. Государство существенно ограничивало импорт иностранной прессы, за исключением частной, но одобренной правительством турецкой газеты *Zaman*, которая отражала взгляды государственных газет Туркменистана.

Правительство контролировало радио и местное телевидение, но в стране широко использовались спутниковые антенны, позволяющие принимать иностранные телевизионные программы. Кроме того, граждане могли принимать международные радиопрограммы посредством спутниковой связи.

Насилие и преследования. По имеющимся сведениям, органы власти устанавливали наблюдение за журналистами и подвергали их преследованиям, особенно после того, как президент упал с лошади во время апрельских скачек. Как сообщается, сотрудники служб безопасности потребовали удалить записанный материал с видеокамер журналистов и других лиц, присутствовавших на мероприятии. Также имелись сообщения, что сотрудники служб безопасности досматривали электронное

оборудование журналистов и других пассажиров, отбывающих из Ашхабадского международного аэропорта, принимая дополнительные меры по уничтожению видеозаписей падения президента. Поступали сообщения о том, что сотрудники правоохранительных органов преследовали и задерживали местных журналистов, работающих на иностранные средства массовой информации.

Как и в предыдущие годы, власти обязывали журналистов получать разрешение на освещение тех или иных мероприятий и на публикацию или выпуск в эфир репортажей об этих мероприятиях.

Цензура или ограничение содержания. Местные журналисты и корреспонденты иностранных новостных агентств прибегали к самоцензуре, опасаясь ответных мер со стороны органов власти. Правительство продолжало осуществлять цензуру газет и запрещать публикацию оппозиционных политических взглядов или какой-либо критики президента.

С целью регулирования печатной и копировальной деятельности органы власти обязывали все издательства, типографии и копировальные центры регистрировать свое оборудование. Запрещались публикации на неудобные органам власти темы, в том числе некоторые художественные произведения.

Правительство по-прежнему запрещало негосударственным учреждениям подписываться на иностранные периодические издания, хотя экземпляры неполитических периодических изданий время от времени появлялись на базарах. В течение года правительство продолжало подписку на русскоязычные издания для государственных служащих, но эти публикации были недоступны для общественности. По имеющимся сведениям, сотрудники таможни ашхабадского аэропорта просматривали и конфисковали книги и периодические издания у пассажиров.

Отсутствовал независимый контроль аккредитации средств массовой информации, критерии выдачи журналистских удостоверений, гарантии получения аккредитации при наличии свободного места и какие-либо меры защиты от лишения аккредитации по политическим мотивам. Правительство требовало, чтобы все иностранные корреспонденты подавали заявления на аккредитацию. Журналистам из других стран визы выдавались только для освещения определенных событий, например международных конференций и встреч на высшем уровне, на которых их деятельность могла контролироваться. Не менее семи журналистов, представляющих иностранные средства массовой информации, получили аккредитацию.

Турецкие новостные агентства были представлены в стране семью корреспондентами, шесть из которых, по имеющимся сведениям, получили аккредитацию. Несмотря на повторяющуюся в течение нескольких лет подачу официальных заявлений на аккредитацию, радио «Свободная Европа»/радио «Свобода» так и не получило какого-либо ответа от правительства. 11 корреспондентов, представляющих иностранные средства массовой информации, работали без аккредитации. Приезжающие иностранные журналисты сообщали о преследованиях и ограничении свободы перемещения при попытках опубликовать репортажи из страны.

### **Действия по расширению свободы печати**

В январе президент подписал Закон о средствах массовой информации, который запрещает цензуру и обеспечивает свободу сбора и распространения информации. Правительство позволило ашхабадскому центру ОБСЕ оказать содействие в разработке проекта закона; однако закон осуществляется не в полной мере.

### **Свобода пользования Интернетом**

Согласно данным Международного союза электросвязи, Интернетом пользовались примерно 5 процентов населения. Процент населения, имеющего доступ к Интернету через мобильные телефоны, был значительно выше, однако официальная статистика по этим показателям была недоступна.

Правительство продолжало контролировать электронную почту и деятельность граждан в Интернете. Сообщалось, что МНБ контролировало основной шлюз доступа, а на нескольких серверах с IP-адресами, зарегистрированными на Министерство связи, использовалось программное обеспечение, которое позволяло государственным органам записывать разговоры по протоколу VoIP, включать камеры и микрофоны и регистрировать нажатие клавиш клавиатур. Власти блокировали доступ к веб-сайтам, которые они считали небезопасными, включая YouTube и Facebook.

### **Академические свободы и культурные мероприятия**

Органы власти не допускали критики государственной политики и президента в академических кругах и сокращали исследования в областях, которые считались политически заряженными, таких как сравнительное правоведение, история, этнические отношения и теология. Органы власти не

заявляли о каких-либо новых процедурах официального признания иностранных дипломов, поэтому многие выпускники иностранных университетов сообщали, что не смогли подтвердить (сертифицировать) свои дипломы в Министерстве образования, и это не позволило им получить работу в государственных учреждениях. Некоторые выпускники сообщали, что чиновники министерства требовали взятки за подтверждение (сертификацию) их дипломов.

Был осуществлен пересмотр всех учебников для средней школы с целью удаления из них текстов, посвященных бывшему президенту Ниязову и его семье, и теперь первую страницу всех учебников украшает портрет Бердымухамедова. Текст, посвященный идеологии «Новое возрождение» президента Бердымухамедова, заменил предыдущий текст о Ниязове и его семье. Пересмотренная школьная программа, введенная в сентябре, больше не включает изучение «Рухнамы», послания бывшего президента Ниязова о культурном наследии туркменского народа, хотя этот предмет по-прежнему входит в список экзаменов для поступления в университет.

Правительство жестко контролировало постановку в государственных театрах пьес и представлений по крайне ограниченному списку. Власти также строго контролировали просмотр фильмов и ограничивали разрешенные к просмотру картины фильмами с дубляжом или субтитрами на туркменском языке, за исключением фильмов, показ которых был организован иностранными посольствами.

Министерство культуры осуществляло цензуру и контроль всех публичных выставок, включая музыкальные, художественные и культурные мероприятия.

## **в. Свобода мирных собраний и ассоциаций**

### **Свобода собраний**

Конституция и закон предусматривают свободу собраний, но государство ограничивало это право. В течение года власти либо не выдавали разрешений, обязательных для проведения общественных собраний и демонстраций, либо не позволяли незарегистрированным организациям проводить демонстрации. В июне сотрудники правоохранительных органов распустили детский летний лагерь в Мары, хотя власти были соответствующим образом осведомлены о проводимом мероприятии.

### **Свобода создания ассоциаций**

Хотя конституция и закон предусматривают свободу создания ассоциаций, государство ограничивало это право. Закон требует, чтобы все НПО регистрировались в Министерстве юстиции, а вся иностранная помощь координировалась Министерством иностранных дел. Деятельность незарегистрированных НПО карается штрафом, краткосрочным задержанием и конфискацией имущества.

Международные организации признавали независимыми только несколько из 106 зарегистрированных НПО. НПО сообщали, что правительство создало ряд административных препятствий для НПО, которые пытались зарегистрироваться. Некоторые заявления многократно возвращались по техническим причинам. Несколько организаций, ожидающих регистрации, нашли альтернативные способы осуществления своей деятельности, например регистрировались в качестве коммерческих организаций или филиалов других, уже зарегистрированных групп, тогда как другие организации приостановили или ограничили свою деятельность.

Источники отмечали ряд барьеров, созданных на пути формирования и функционирования гражданского общества. К ним относились требования о том, чтобы учредителями ассоциаций являлись граждане страны, а также о том, чтобы в ассоциациях, действующих в национальном масштабе, состояло не менее 500 зарегистрированных членов. Другие препятствия включали нормативно-правовые акты, которые позволяли Министерству юстиции направлять своих представителей на мероприятия и собрания ассоциаций, а также требования к ассоциациям уведомлять власти о планируемых мероприятиях.

### **с. Свобода вероисповедания**

См. подготовленный Государственным департаментом «Доклад о свободе вероисповедания в странах мира» по адресу [www.state.gov/j/drl/irf/rpt/](http://www.state.gov/j/drl/irf/rpt/).

### **d. Свобода передвижения внутри страны; внутренне перемещенные лица; защита беженцев и лиц без гражданства**

Конституция и закон не обеспечивают полной свободы передвижения.

Передвижение внутри страны. Закон обязывает граждан иметь внутренние паспорта и прописку. Все иностранцы по-прежнему должны были получать разрешение на посещение приграничных районов.

Несмотря на законодательные запреты на признание двойного гражданства, принятый в июне закон разрешает выдавать туркменистанские паспорта гражданам, имеющим двойное гражданство Туркменистана и России, которым позволено не отказываться от российского гражданства, если они получили его до 2003 года. Реализация закона носила непоследовательный характер.

Поездки за рубеж. Хотя органы власти отрицали наличие списка лиц, которым запрещено покидать страну, они продолжали препятствовать выезду из страны определенных граждан.

Закон о миграции 2005 года запрещает выезд из страны любому гражданину, который имеет доступ к государственной тайне, фальсифицировал личные данные, совершил тяжкое преступление, находится под наблюдением, может стать жертвой торговли людьми, ранее нарушал закон страны назначения, или чья поездка противоречит интересам национальной безопасности. Бывшим сотрудникам государственных организаций, имевшим доступ к государственной тайне, запрещен выезд за рубеж в течение пяти лет после увольнения с государственной службы. Закон позволяет органам власти отказывать в выезде за рубеж лицам, освобожденным по президентской амнистии, на срок до двух лет. Закон также позволяет органам власти устанавливать ограничения, касающиеся получения образования по отдельным профессиям и специальностям. Данный закон применялся для того, чтобы препятствовать выезду студентов за рубеж на учебу.

Ссылка. Закон предусматривает внутреннюю ссылку. Сосланное лицо должно проживать в определенном месте в течение установленного срока от двух до пяти лет.

### **Защита беженцев**

В 2009 году правительство взяло на себя обязательство определить статус беженца перед Управлением Верховного комиссара ООН по делам беженцев (УВКБ). Хотя формально система предоставления статуса беженца имеется, фактически она бездействовала. Правительством не были созданы службы поддержки лиц, ожидающих предоставления статуса беженца. УВКБ выдает удостоверения беженцев для передачи под мандат Туркменистана беженцам,



получившим этот статус до 2009 года. Такие удостоверения являются единственным официальным свидетельством юридического статуса беженца. Беженцы, получившие удостоверения УВКБ, должны каждый год продлевать их в государственных органах. В стране находилось 46 беженцев, получивших удостоверения УВКБ.

Доступ к убежищу. Законодательством страны предусмотрено предоставление убежища или статуса беженца, и правительство создало систему по обеспечению защиты беженцев. Страна не предоставляла кому-либо убежище с 2005 года.

Принудительное возвращение беженцев. Правительство утверждало, что ни один беженец, имеющий удостоверение УВКБ, не был изгнан или принужден вернуться в ту страну, где его жизнь и свобода оказались бы под угрозой по причине его расовой или религиозной принадлежности, национальности, членства в той или иной социальной группе или политических взглядов.

УВКБ имеет статус наблюдателя на проводимых правительством слушаниях по определению статуса беженца. Лица, которых органы власти не признают беженцами, для получения соответствующего статуса могут обращаться в УВКБ.

Доступ к основным услугам. Беженцам предоставлялся доступ к таким основным услугам, как здравоохранение, начальное и среднее образование, но они не имели права работать в государственных учреждениях или владеть собственностью или компанией.

### **Лица без гражданства**

Ребенок получает гражданство, которое имеется у одного из родителей. В январе по оценкам УВКБ в стране насчитывалось 8947 лиц без гражданства и лиц с неустановленным гражданством, хотя это число не было официально подтверждено. Отсутствовала информация о количестве лиц без гражданства, являвшихся одновременно беженцами. Требование правительства о том, чтобы заявители на получение гражданства доказали, что не являются гражданами другой страны, препятствовало установлению гражданства лиц без документов. Тем не менее правительство сотрудничало с УВКБ и предоставило в октябре гражданство 609 не имевшим его лицам.

Не имеющие документов лица без гражданства не могли получать социальное обеспечение и образование и не имели возможности устроиться на работу.

### **Раздел 3. Соблюдение политических прав: право граждан на смену власти**

Граждане не могли свободно выбирать и менять законы и чиновников, которые ими управляют. По конституции страна является светской демократией в форме президентской республики. Конституция предусматривает распределение полномочий между различными ветвями власти, но наделяет институт президентства несоразмерными правами. Власть президента над страной оставалась абсолютной.

Согласно заявлению ОБСЕ, закон о выборах не соответствует принятым нормам.

### **Выборы и участие в политической жизни**

Последние выборы. Президентские выборы проводились в феврале 2012 года, но условия их проведения не позволили ОБСЕ развернуть наблюдательную миссию. Бюро ОБСЕ по демократическим институтам и правам человека (БДИПЧ) отметило в своем Отчете миссии по оценке потребностей (декабрь 2011 г.), что развертывание наблюдательной миссии не повысило бы эффективности выборов из-за ограничений основных свобод, отсутствия политического плюрализма и прогресса в приведении правовой системы страны в соответствие с требованиями ОБСЕ к демократическим выборам. Правительство не предложило ОБСЕ прислать своих наблюдателей; тем не менее Содружество независимых государств (СНГ), в котором Туркменистан председательствовал в 2012 году, направило небольшую наблюдательную миссию, которая не имела неограниченного доступа на избирательные участки и не опубликовала полный отчет о своих наблюдениях.

В мае правительство ввело новый избирательный кодекс, регулирующий деятельность Центрального избирательного комитета, определяющий права избирателей и устанавливающий порядок проведения выборов.

В августе проводились выборы в местные органы самоуправления, на которых отсутствовали независимые группы наблюдателей.

15 декабря были проведены национальные парламентские выборы, во время которых впервые в истории за места в парламенте боролась еще одна политическая партия — Партия промышленников и предпринимателей. Туркменистан официально предложил ОБСЕ прислать на выборы своих наблюдателей. Хотя в Отчете миссии по оценке потребностей, опубликованном в августе 2013 года, БДИПЧ было рекомендовано не разворачивать миссию по наблюдению за выборами, Бюро, тем не менее, направило свою миссию по мониторингу выборов в составе 15 человек для дальнейшего рассмотрения новой юридической и административной системы проведения выборов. Парламентская ассамблея ОБСЕ также направила группу оценки выборов в составе 12 человек, в числе которых было восемь европейских парламентариев, тогда как от СНГ на выборы было направлено 68 наблюдателей из девяти стран.

Политические партии. Для действительно независимых политических партий Закон существенно затрудняет организацию, выдвижение кандидатов и проведение кампаний, поскольку наделяет Минюст широкими полномочиями во всем, что касается процесса регистрации и контроля партийных собраний. Законом запрещены партии, созданные по признаку религии, региона проживания или профессии, а также партии, которые «нарушают моральные нормы», призывают к насильственному изменению конституции или выступают против прав граждан. Закон не объясняет, каким образом партия может обжаловать ее закрытие органами власти. Правительство позволило ОБСЕ представить экспертные комментарии к закону и внесло ряд изменений в уголовный кодекс страны.

Государственные СМИ освещали деятельность президента Бердымухамедова, Демократической партии, Партии промышленников и предпринимателей, а также ремесленных и профессиональных союзов.

Независимые политические группы отсутствовали. Были зарегистрированы две политических партии — правящая Демократическая партия (бывшая Коммунистическая партия Туркменистана) и проправительственная Партия промышленников и предпринимателей, которая была создана в августе 2012 года после речи президента о необходимости создания такой партии. Официально правительство не запрещает членство в политических организациях, но сообщения о лицах, заявляющих о членстве в политических организациях помимо этих двух партий, не поступали. Оппозиционные движения, базирующиеся за пределами страны, в том числе Народное демократическое движение Туркменистана, Республиканская партия Туркменистана и общественно-политическое движение «Ватан»

(«Отечество») не были зарегистрированы для осуществления своей деятельности на территории страны.

Участие женщин и меньшинств. В парламенте, состоящем из 125 человек, числилась 21 женщина, включая спикера. Женщины занимают также несколько других важных государственных постов, включая пост заместителя председателя парламента, вице-преьера кабинета министров по культуре, телевизионному вещанию и прессе, должности министра образования, министра культуры, директора Государственного архива, а также директора Национального института демократии и прав человека.

При назначении на государственные должности правительство отдавало предпочтение этническим туркменам, но представители этнических меньшинств занимали несколько важных государственных должностей. Члены крупнейшего в стране племени — племени президента — теке играли наиболее заметную роль в культурной и политической жизни.

#### **Раздел 4. Коррупция и недостаточная прозрачность государственных органов**

Несмотря на то что закон предусматривает уголовное наказание за коррупцию в официальных органах, правительство не применяло данный закон эффективно, и чиновники зачастую совершали коррупционные действия безнаказанно. Коррупция имела место в службе безопасности, а также во всех социальных и экономических секторах. Факторы, способствующие коррупции, включали систему покровительства, отсутствие прозрачности и отчетности, а также опасение репрессий со стороны правительства в отношении гражданина, решившегося заявить о факте коррупции. Согласно данным организации «Фридом Хаус» и показателям эффективности государственного управления Всемирного банка, в стране существовала очень серьезная проблема коррупции.

Должностная коррупция. Президент объявил выговор ряду министров и правительственных чиновников и освободил их от занимаемых должностей в связи с обвинениями в коррупции. 31 августа был уволен генеральный прокурор Ашхабада за вымогательство взяток и использование своего служебного положения для личной выгоды. 20 сентября были уволены председатели государственных ведомств по хлопку и пшенице и председатель главной налоговой службы за использование служебного положения для личной выгоды, взяточничество и кумовство. Органы власти проводили расследования и арестовывали чиновников в других

министерствах за предполагаемые должностные преступления, однако отсутствие информации об этих делах не позволило определить, имели ли эти аресты политическую подоплеку. Борьбой с коррупцией в стране руководят Генеральная прокуратура и МНБ.

Защита лиц, совершающих служебные разоблачения. Закон не предусматривает особых мер защиты для работников государственного и частного сектора, выступающих с разоблачением внутренних нарушений в организации или предающих правомерной общественной огласке сведения о незаконных действиях.

Раскрытие финансовой информации. Закон не обязывает выбранных или назначенных чиновников раскрывать информацию о своих доходах и имуществе. Требования по предоставлению финансовой информации не являются прозрачными и не соответствуют международным нормам. Государственные предприятия не обязаны представлять финансовую отчетность даже своим иностранным партнерам. Финансовые проверки зачастую проводятся местными аудиторами, а не международно признанными компаниями.

Открытый доступ к информации. Хотя январский Закон о средствах массовой информации предусматривает доступ общественности к государственной информации по запросу через аккредитованные источники массовой информации, правительство такого доступа не предоставляло. Органы власти отказывались предоставлять конкретную информацию на том основании, что такая информация является государственной тайной. Некоторые статистические данные были приравнены к государственной тайне. Демографические данные не обнародовались, а власти публиковали экономические и финансовые данные, подтасованные с целью оправдания государственной политики и расходов.

### **Раздел 5. Отношение органов власти к расследованиям предполагаемых нарушений прав человека, проводимым международными и неправительственными организациями**

В стране отсутствовали внутренние правозащитные НПО из-за отказа правительства регистрировать такие организации, а также из-за ограничений, которые делали деятельность незарегистрированных организаций незаконной. В течение года правительство продолжало контролировать неполитические, социальные и культурные организации.

ООН и другие международные организации. Ни одна международная правозащитная НПО не сохраняла постоянного присутствия в стране в течение года, хотя правительство разрешило международным организациям, в том числе ОБСЕ и УВКБ, иметь постоянные миссии в стране. В течение года правительство дало разрешения ОБСЕ на проведение семинаров по правам человека в уголовном судопроизводстве, по правам заключенных, правам женщин и по свободе средств массовой информации. На протяжении года правительство сотрудничало с Программой развития ООН (ПРООН) в процессе проведения в стране Универсального периодического обзора (УПО) в преддверии заседания Совета ООН по правам человека в Женеве, дало разрешение ПРООН на проведение круглых столов с представителями Национального института демократии и прав человека, и приняло в сентябре 167 из 185 рекомендаций УПО. Государственные ограничения свободы слова, печати и ассоциаций значительно сужали возможности международных организаций в вопросах изучения, понимания и полной оценки политики и практики правительства в сфере прав человека.

Власти никак не ограничивали доступ в Центр ОБСЕ. Отсутствовали сообщения о том, что власти препятствовали контактам граждан с другими международными организациями.

Государственные органы по правам человека. Государственный Национальный институт демократии и прав человека, созданный в 1996 году с целью поддержки демократизации и контроля защиты прав человека, не являлся независимой организацией. Его возможности по защите прав граждан были весьма ограничены. Тем не менее, в течение года он исполнял роль неофициального омбудсмана при рассмотрении нескольких из 600 петиций, полученных институтом в течение года от граждан через комиссию по рассмотрению жалоб. Межведомственная комиссия по обеспечению выполнения международных обязательств Туркменистана в области прав человека и международного гуманитарного права собиралась два раза в год, чтобы координировать реализацию ограниченного числа рекомендаций международных организаций по правам человека. В 2005 году президент создал парламентский Комитет по защите прав и свобод человека для осуществления надзора за выполнением законов в сфере прав человека. Какая-либо общедоступная информация о его правозащитной деятельности отсутствовала.

## **Раздел 6. Дискриминация, социальная несправедливость и торговля людьми**

Хотя закон запрещает дискриминацию по признаку расы, пола, инвалидности, языка, принадлежности к этническому меньшинству или социальному положению, дискриминация оставалась проблемой, так же как и насилие в отношении женщин.

## **Женщины**

Изнасилование и бытовое насилие. Изнасилование, в том числе супружеское изнасилование, является преступлением, которое карается лишением свободы на срок от трех до 25 лет, в зависимости от степени насилия при совершении этого преступления и того, является ли насильник рецидивистом. Культурные предубеждения, препятствующие сообщению об изнасиловании или признанию самого факта, затрудняли определение масштаба проблемы.

Закон запрещает домашнее насилие, включая жестокость одного супруга по отношению к другому, но по сути этот закон не применялся. Так, наказания основываются на степени повреждений, но не прописаны в уголовном кодексе. Согласно показателям, опубликованным в 2009 году Программой развития ООН, Туркменистан включен в категорию стран, в которых «отсутствует или является слабым законодательство против домашнего насилия, изнасилований и супружеских изнасилований, и эти законы, как правило, не применяются».

Неофициальные сообщения о домашнем насилии против женщин поступали достаточно часто; большинство жертв домашнего насилия молчали, так как не знали о своих правах или опасались еще большей жестокости со стороны мужей или родственников. В апреле 2012 года НПО «Кейик Окара» при поддержке ОБСЕ открыла убежище для жертв домашнего насилия. Эта же организация продолжала обслуживать горячую линию по вопросам домашнего насилия, а также предоставляла бесплатные консультации и психологическую помощь жертвам домашнего насилия. Кроме того, эта НПО организовала проведение семинаров по повышению уровня информированности общественности о домашнем насилии. Одна официальная женская группа в Ашхабаде и несколько неофициальных групп в других регионах оказывали помощь жертвам домашнего насилия.

Сексуальные домогательства. Отсутствуют законы, которые бы прямо запрещали сексуальное домогательство; поступали сообщения о случаях сексуального домогательства на рабочем месте.

Репродуктивные права. Семейные пары и отдельные граждане имеют право свободно и по своему усмотрению определять количество рождаемых детей, время их зачатия и интервалы между деторождением, а также обладают необходимой информацией и средствами, позволяющими осуществлять планирование семьи без дискриминации, принуждения и насилия.

Современные контрацептивные средства были широкодоступны для мужчин и женщин, а женщины в большинстве регионов обращались в родильные дома, осуществлявшие предродовое и послеродовое наблюдение и уход. Однако для женщин, проживающих в сельской местности, доступ к средствам контрацепции и родильным домам был затруднен. Согласно данным Отчета о состоянии народонаселения мира за 2013 год, предоставленного Фондом ООН в области народонаселения (ЮНФПА), 62% женщин использовали те или иные формы современных контрацептивных средств. Из-за культурных установок многие замужние женщины возражали против использования методов планирования семьи; однако, согласно данным Фонда ООН в области народонаселения (ЮНФПА), наблюдалась 13-процентная неудовлетворенная потребность в средствах планирования семьи среди женщин, которые хотели бы их иметь, но не имели к ним доступа.

Дискриминация. Женщины равноправны с мужчинами в том, что касается семейного и вещного права, и в судебной системе. Парламентский комитет по защите прав и свобод человека отвечал за разработку законодательства в сфере прав человека и гендерного равенства, интеграцию новой гендерной программы в образовательные учебные планы и публикацию регулярных бюллетеней о национальных и международных законах в сфере гендерного равенства. Согласно закону женщины полностью равноправны с мужчинами, включая равную оплату труда, доступ к кредитам, возможность создавать бизнес и владеть им, а также доступ к государственным должностям. Тем не менее из-за культурных предубеждений женщины продолжали подвергаться дискриминации. По неофициальной информации, работодатели отдавали предпочтение мужчинам, чтобы избежать потерь производительности из-за беременности или ухода за ребенком. Женщины были слабо представлены в руководстве государственных хозяйственных субъектов, а наибольшая их концентрация отмечалась в сферах здравоохранения, образования и услуг. Правительство ограничивало участие женщин в некоторых опасных или экологически небезопасных работах.

Правительство не признавало и не рассматривало фактов дискриминации в отношении женщин и не сообщало о них. Отсутствует какой-либо специальный государственный орган, занимающийся юридическими правами



женщин, но Союз женщин Туркменистана (аффилированная с правительством НПО) и Национальный институт демократии и прав человека работали над юридическими правами женщин.

## Дети

В сентябре правительство приняло Закон о государственной молодежной политике. В Законе, который определяет молодежь как лиц в возрасте от 14 до 30 лет, изложены 15 основных целей, в том числе: создание условий для полноценного участия молодых людей в общественной, экономической, политической и культурной жизни государства и общества; обеспечение условий для всестороннего образования молодежи; а также соблюдение прав и свобод молодых людей.

Регистрация рождения. По закону ребенок получает гражданство на основании гражданства одного из родителей. Ребенок, родившийся у лиц без гражданства, имеющих в Туркменистане статус постоянных жителей, считается гражданином этой страны. Правительство предпринимало некоторые шаги к обеспечению благосостояния детей, включая расширение сотрудничества с Детским фондом ООН (ЮНИСЕФ) и другими международными организациями в рамках реализации программ, направленных на улучшение детского здравоохранения.

ЮНИСЕФ сообщила в своем Докладе о положении детей в мире за 2013 год, что в 2011 году, по которому имеются самые последние из опубликованных данных, свидетельство о рождении было выдано 96% детей, появившихся на свет в тот год.

Образование. Образование было бесплатным, обязательным и всеобщим до 12 класса, в отличие от прежних лет, когда обязательным было 10-летнее образование. Однако поступали сообщения, что в некоторых сельских местностях родители забирали девочек из школы, начиная даже с 9-летнего возраста, для того, чтобы они работали дома.

Жестокое обращение с детьми. Поступали отдельные сообщения о жестоком обращении с детьми. В 2006 году Комитет ООН по правам ребенка представил рекомендации, которые призывали правительство заняться вопросами семьи и альтернативных форм заботы о детях, ювенальной юстиции, предотвращения жестокого обращения с детьми, здравоохранения и социального обеспечения, образования, а также решением проблем детей с инвалидностью и специальными мерами защиты.

Принудительное вступление в брак и брак несовершеннолетних.

Минимальный возраст вступления в брак составляет 18 лет. Согласно последним данным (представленным в отчете ЮНФПА за 2012 год) 7,3% браков заключаются с несовершеннолетними.

Сексуальная эксплуатация детей. Официально установленный в стране возраст согласия — 16 лет. Производство порнографических материалов или объектов с целью распространения, рекламы или торговли в распечатанном виде, кино- и видеофильмов, изображений или других объектов порнографического характера, включая все вышеперечисленное с участием детей, влечет за собой наказание в соответствии со статьей 164 Уголовного кодекса. В отчете Интерпола указывается, что Уголовный кодекс «...устанавливает уголовную ответственность за вовлечение несовершеннолетних в проституцию».

Международные похищения детей. Страна является участником Гаагской конвенции 1980 года о гражданско-правовых аспектах международного похищения детей. Информация, касающаяся Туркменистана, представлена в отчете Государственного департамента по адресу [http://travel.state.gov/abduction/country/country\\_5860.html](http://travel.state.gov/abduction/country/country_5860.html).

**Антисемитизм**

В стране проживало около 400 евреев, в основном в Ашхабаде, но организованное еврейское сообщество отсутствовало. Сообщений о проявлениях антисемитизма не поступало.

**Торговля людьми**

Соответствующая информация приведена в отчете Государственного департамента о торговле людьми по адресу [www.state.gov/j/tip/](http://www.state.gov/j/tip/).

**Лица с ограниченными возможностями**

Закон запрещает дискриминацию в сфере занятости, образования, доступа к местам общественного пользования, здравоохранению и иным видам государственных услуг, а также в других сферах в отношении людей с физической инвалидностью, сенсорными нарушениями, нарушениями интеллектуальных функций или психическими расстройствами. Тем не менее, лица с инвалидностью сталкивались с дискриминацией, им постоянно

отказывали в работе, образовании, доступе к здравоохранению и иным видам государственных услуг из-за сильных культурных предрассудков.

Правительство предоставляло инвалидам субсидии и пенсии, но этой помощи не хватало для удовлетворения основных потребностей.

Правительство рассматривало инвалидов, получающих субсидии, как трудоустроенных, а потому не имеющих права на получение работы в государственных организациях, которые являются крупнейшим источником рабочих мест в стране.

Некоторые студенты с инвалидностью не могли получать образование из-за отсутствия квалифицированных преподавателей, а также потому, что учебные заведения были для них физически недоступны. Хотя закон требует, чтобы университеты проводили специализированные вступительные экзамены для абитуриентов с ограниченными возможностями, такие лица сталкивались с трудностями при поступлении в университеты.

Правительство помещало детей-инвалидов, в том числе детей с нарушениями умственного и психического развития, в школы-интернаты, где они должны были получать образование и возможность устроиться на работу, если их состояние позволяло им работать; на практике ни того, ни другого им не предоставлялось. В больших городах имелись специальные школы для детей с сенсорными нарушениями. Школы-интернаты с реабилитационными центрами для инвалидов имелись в каждой области и в Ашхабаде.

Хотя закон требует включения в новые строительные проекты сооружений, обеспечивающих доступ для инвалидов, его выполнение было непоследовательным и старые здания оставались недоступными. Отсутствие соответствующих стандартов доступности привело к тому, что в некоторых новых зданиях были установлены несоответствующие нормам пандусы. За защиту прав инвалидов отвечает Министерство социального обеспечения. Это министерство предоставляло места для проведения и организационную поддержку мероприятий, проводимых НПО, которые оказывают помощь лицам с инвалидностью. Закон предусматривает право голоса для всех, включая лиц с ограниченными возможностями.

### **Национальные, расовые и этнические меньшинства**

Закон предусматривает равные права и свободы для всех граждан. Меньшинства пытались зарегистрировать НПО с целью получения юридического статуса для проведения культурных мероприятий, но в

течение года ни одна группа, представляющая какое-либо меньшинство, не смогла зарегистрироваться.

Закон определяет туркменский язык как официальный, хотя и учитывает права говорящих на других языках национальных меньшинств. Русский язык был по-прежнему широко распространен в коммерции и в повседневной жизни в столице, хотя правительство продолжало кампанию по переводу всего официального делопроизводства на туркменский язык. Сотрудники министерств должны были сдавать экзамен на способность обсуждать профессиональную тематику на туркменском языке, и тех, кто этот экзамен не сдавал, увольняли. Правительство выделяло средства на обучение туркменскому языку лиц, говорящих на других языках, только в начальной и средней школе.

Лица, говорящие на других языках, отмечали, что перспективы продвижения по службе были для них закрыты, и лишь несколько лиц нетуркменской национальности занимали высокие должности в правительстве. В некоторых случаях кандидаты на государственные должности должны были представить информацию о национальной принадлежности трех поколений своих предков. При сокращении штатов из государственных учреждений зачастую первыми увольняли лиц нетуркменской национальности.

### **Социальная несправедливость, дискриминация и акты насилия, связанные с сексуальной ориентацией и половой самоидентификацией**

Гомосексуальные отношения между мужчинами являются противозаконными согласно разделу уголовного кодекса о педерастии, в котором предусмотрено тюремное заключение сроком до двух лет и возможное дополнительное пребывание в трудовом лагере сроком от двух до пяти лет. В последующих разделах закон предусматривает лишение свободы до 20 лет за повторные акты педерастии, гомосексуальные действия с несовершеннолетними или распространение СПИДа или других инфекций, передаваемых половым путем, через гомосексуальные контакты. В законе не упоминаются однополые сексуальные контакты между женщинами. Положения закона применялись выборочно. Антидискриминационные законы не применяются в отношении лесбиянок, гомосексуалистов, бисексуалов и транссексуалов (ЛГБТ). Общество не признает трансгендерных лиц, и правительство не обеспечивает никакой юридической защиты или признания их гендерной самоидентификации.

Случаев насилия или нарушения прав человека на основе сексуальной ориентации или гендерной самоидентификации зарегистрировано не было, однако сообщалось об одном случае насилия по отношению к защитнику прав ЛГБТ. Отсутствовала какая-либо информация о дискриминации лиц нетрадиционной сексуальной ориентации при приеме на работу, предоставлении жилья, при отсутствии гражданства, при предоставлении доступа к образованию или медицинскому обслуживанию. Поскольку однополые сексуальные отношения и нетрадиционная гендерная самоидентификация являлись запретной темой в традиционном туркменском обществе, социальная стигматизация, вероятно, предотвращала появление сообщений о происшествиях в этой сфере.

### **Другие формы социального насилия или дискриминации**

Отсутствовали сообщения о социальном насилии или дискриминации по отношению к лицам, больным ВИЧ/СПИДом. Случаи заболевания ВИЧ/СПИДом в стране официально не признавались.

## **Раздел 7. Права работников**

### **а. Свобода ассоциаций и право на коллективные переговоры**

Закон предоставляет работникам право на создание независимых союзов и на заключение коллективных договоров с работодателями. Закон не позволяет работникам устраивать забастовки. Закон не запрещает дискриминацию в отношении членов и организаторов профсоюзов. Отсутствуют механизмы рассмотрения жалоб на дискриминацию, а закон не предусматривает восстановления уволенных на работе.

Принцип свободы ассоциаций не соблюдался. Все существующие профессиональные союзы контролировались правительством и не имели независимого мнения по поводу их собственной деятельности. Власти не позволяли частным гражданам создавать независимые профсоюзы. В течение года было зафиксировано одно сообщение о забастовке в связи с условиями труда, обеспечиваемыми иностранной компанией, работающей по государственному контракту.

### **б. Запрет на использование принудительного или подневольного труда**

Закон запрещает любые формы принудительного или подневольного труда. Статья 129 Закона о борьбе с торговлей людьми от 2007 года

предусматривает расследование, привлечение к ответственности и наказание лиц, подозреваемых в принуждении к труду и в правонарушениях, связанных с торговлей людьми. Правительство не использовало этот закон для предотвращения и искоренения принудительного труда в течение года. Рабочие строительной промышленности в неформальном секторе не были защищены от принудительного труда, также поступали сообщения о принудительном труде взрослых в хлопчатобумажной промышленности.

Дополнительная информация приведена в отчете Государственного департамента о торговле людьми по адресу [www.state.gov/j/tip/](http://www.state.gov/j/tip/).

### **с. Запрет на использование детского труда, минимальный возраст для работы по найму**

Возрастной минимум для приема на работу — 16 лет, а для работы в тяжелой промышленности, например в текстильном производстве, строительстве, металлообработке и химической промышленности — 18 лет. Тем не менее, 15-летние подростки могут работать от четырех до шести часов в день, до 24 часов в неделю, с разрешения родителей и профсоюзов, однако такие разрешения редко предоставлялись. Закон запрещает детям в возрасте от 16 до 18 лет работать более шести часов в день, или 36 часов в неделю. Закон также запрещает детям работать сверхурочно либо в период с 22.00 до 06.00 часов и защищает детей от эксплуатации на рабочем месте. Президентский указ запрещает детский труд во всех сферах и гласит, что детям не разрешается участвовать в сборе хлопка. Поступали сообщения о том, что некоторые дети собирали хлопок, чтобы заработать дополнительные деньги или подменить родителей, однако никаких подтвержденных сообщений о принудительном детском труде в хлопчатобумажной промышленности не поступало.

Министерство юстиции и Генеральная прокуратура активно применяли раздел трудового законодательства, запрещающий принудительный детский труд.

### **d. Приемлемые условия труда**

В июле 2012 года Всемирный банк перевел страну из категории стран с низким средним доходом в категорию стран с высоким средним доходом, что отражает устойчивый экономический рост страны, наблюдающийся в последнее время. Минимальная ежемесячная заработная плата во всех секторах составляет 440 манатов (155 долларов США). Официальная оценка

прожиточного минимума отсутствовала. По закону стандартная рабочая неделя составляет 40 часов, суббота и воскресенье — выходные. Закон гласит, что вознаграждение за сверхурочный труд или работу в праздничные и выходные дни должно вдвое превышать обычный размер оплаты.

Продолжительность сверхурочного труда не может превышать 120 часов в год и четырех часов в течение двух дней подряд. Закон запрещает беременным женщинам, женщинам с детьми до трех лет, женщинам с детьми-инвалидами в возрасте до 16 лет и родителям-одиночкам с двумя или более детьми работать сверхурочно.

Закон предусматривает ежегодный оплачиваемый отпуск не менее 30 дней для государственных служащих, 45 дней — для преподавателей всех видов образовательных учреждений и 55 дней для профессоров. Закон предусматривает 10-дневный оплачиваемый отпуск для молодоженов и их родителей для подготовки к свадьбе. Кроме того, работникам предоставляется 10-дневный оплачиваемый отпуск на похороны и поминальные мероприятия в случае смерти близкого родственника. По достижении 62 лет граждане получают право на три дополнительных дня оплачиваемого отпуска.

Правительство не ввело системы стандартов гигиены труда и техники безопасности. Государственная инспекция труда отсутствует. Однако государственные профсоюзы наняли 14 инспекторов по проверке условий труда, уполномоченных направлять предписания в государственные отрасли. По закону профсоюзные инспекторы не могут налагать штрафы.

На практике государственные служащие и многие работники частного сектора должны были работать по 10 часов в день или шестой день в неделю без компенсации. Сообщалось, что многие сотрудники государственного сектора отрабатывали как минимум половину рабочего дня по субботам. Законы, регулирующие оплату за сверхурочную работу и работу в выходные дни, на практике не соблюдались. По указу президента заработная плата в январе была увеличена на 10%. В июле правительство провело реформу трудового кодекса с целью обеспечения таких льгот, как выплата премий, сокращение рабочего времени, предоставление дополнительного отпуска и права на досрочный выход на пенсию работникам, занятым на работах, считающихся вредными. В сентябре школьные учителя получили дополнительную прибавку к зарплате в размере 10%.

Строительные и промышленные рабочие на старых предприятиях зачастую работали в опасных условиях без надлежащих средств защиты. Некоторые

сельскохозяйственные рабочие подвергались экологическим опасностям, связанным с применением дефолиантов при подготовке хлопковых полей для машинной уборки. Рабочие, покидавшие рабочие места, условия на которых угрожали их здоровью или безопасности, подвергались риску увольнения. Статистические данные о травмах и смертях на производстве отсутствовали.